Appendix E ASSURANCE FOR BELIEVERS

King James 1769 Version	King James Paraphrase
(9) That if thou shalt confess with thy mouth the Lord Jesus, and shalt believe in thine heart that God hath raised him from the dead, thou shalt be saved. (Rom. 10:9)	(9) That if you will confess with your mouth the Lord Jesus, and will believe in your heart that God has raised Him from the dead, you will be saved. ({45} Rom. 10:9)

King James 1769 Version	King James Paraphrase
(8) If we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in	(8) If we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not
us. (9) If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us <i>our</i> sins, and to cleanse us from all unrighteousness. (I John 1:8-9)	in us. (9) If we confess our sins, He is faithful and just to forgive us <i>of our</i> sins, and to cleanse us from all unrighteousness. ({62} I John 1:8-9)

King James 1769 Version	King James Paraphrase
(15) If ye love me, keep my commandments. (16) And I will pray the Father, and he shall give you another Comforter, that he may abide with you for ever; (17) Even the Spirit of truth; whom the world cannot receive, because it seeth him not, neither knoweth him: but ye know him; for he dwelleth with you, and shall be in you. (18) I will not leave you comfortless: I will come to you. (19) Yet a little while, and the world seeth me no more; but ye see me: because I live, ye shall live also. (20) At that day ye shall know that I am in my Father, and ye in me, and I in you.	((15) If you love Me, keep My commandments. (16) And I will ask the Father, and He shall give you another Comforter, that He may stay with you forever; (17) Even the Spirit of truth; whom the world cannot receive, because it does not see Him, neither knows Him: but you know Him; because He lives with you, and shall be in you. (18) I will not leave you comfortless: I will come to you. (19) Yet a little while, and the world will see Me no more; but you see Me: because I live, you shall live also. (20) At that day you shall know that I am in My Father, and you in Me, and I in you.

King James 1769 Version	
(21) He that hath my commandments,	
and keepeth them, he it is that loveth me:	
and he that loveth me shall be loved of	

my Father, and I will love him, and will

manifest myself to him. (John 14:15-21)

King James Paraphrase

(21) He who has My commandments, and keeps them, he it is who loves Me: and he who loves Me shall be loved by My Father, and I will love him, and will reveal Myself to him.
({43} John 14:15-21)

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(5) Let your conversation be without covetousness; and be content with such things as ye have: for he hath said, I will never leave thee, nor forsake thee. (Heb. 13:5)

(5) Let your conversation be without covetousness {greed}; and be content with such things as you have: because He has said,

I will never leave you, nor forsake you.^a ({58} Heb. 13:5)

King James 1769 Version

King James Paraphrase

- (11) And this is the record, that God hath given to us eternal life, and this life is in his Son.
- (12) He that hath the Son hath life; and he that hath not the Son of God hath not life.
- (13) These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.
 (I John 5:11-13)
- (11) And this is the witness, that God has given to us eternal life, and this life is in His Son.
- (12) He who has the Son has life; *and* he who does not have the Son of God does not have life.
- (13) These things have I written to you who believe on the Name of the Son of God; that you may know that you have eternal life, and that you may believe on the Name of the Son of God.

({62} I John 5:11-13)

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(40) And this is the will of him that sent me, that every one which seeth the Son, and believeth on him, may have everlasting life: and I will raise him up at the last day. (John 6:40)

(40) And this is the will of Him Who has sent Me, that everyone who sees the Son, and believes on Him, may have everlasting life: and I will raise him up at the last day. ({43} John 6:40)

King James 1769 Version	King James Paraphrase
(24) Verily, verily, I say unto you, He	(24) Truly, Truly, I say to you, He who
that heareth my word, and believeth on	hears My word, and believes on Him
him that sent me, hath everlasting life,	Who sent Me, has everlasting life, and
and shall not come into condemnation;	shall not come into condemnation; but
but is passed from death unto life.	is passed from death into life. ({43}
(John 5:24)	John 5:24)

King James 1769 Version	King James Paraphrase
(18) For Christ also hath once suffered for sins, the just for the unjust, that he might bring us to God, being put to death in the flesh, but quickened by the Spirit: (I Peter 3:18)	(18) Because Christ also has once suffered for sins, the just for the unjust, that He might bring us to God, being put to death in the flesh, but made alive by the Spirit: ({60} I Peter 3:18)

King James 1769 Version

- (5) And ye have forgotten the exhortation which speaketh unto you as unto children, My son, despise not thou the chastening of the Lord, nor faint when thou art rebuked of him:
- (6) For whom the Lord loveth he chasteneth, and scourgeth every son whom he receiveth.
- (7) If ye endure chastening, God dealeth with you as with sons; for what son is he whom the father chasteneth not?
- (8) But if ye be without chastisement, whereof all are partakers, then are ye bastards, and not sons.
- (9) Furthermore we have had fathers of our flesh which corrected *us*, and we gave *them* reverence: shall we not much rather be in subjection unto the Father of spirits, and live?
- (10) For they verily for a few days chastened *us* after their own pleasure; but he for *our* profit, that *we* might be partakers of his holiness. (Heb. 12: 5-10)

King James Paraphrase

- (5) And you have forgotten the exhortation which speaks to you as to children, My son, do not despise the chastening of the Lord, nor faint when you are rebuked by Him:
- (6) Because those whom the Lord loves He disciplines, and disciplines every son whom He receives.
- (7) If you endure discipline, God deals with you as with sons; because what son is he whom the father does not discipline?
- (8) But if you are without discipline, of which all are partakers, then you are bastards, and not sons.
- (9) Furthermore we have had fathers of our flesh who corrected *us*, and we gave *them* reverence: shall we not much rather be in subjection to the Father of spirits, and live?
- (10) Because they truly for a few days disciplined *us* after their own pleasure; but He for *our* profit, that *we* might be partakers of His holiness.

({58} Heb. 12: 5-10)

Our salvation is not based on our faithfulness; if it were we would all loose our salvation. Our salvation is based on the promise of God. He is always faithful even when we are unfaithful to Him. As long as we are in these mortal bodies we will continue to make mistakes, and even at times rebel against God. If we have accepted Jesus Christ as our personal Lord and Savior, He has promised to discipline us to whatever extent is necessary to bring us back into His will. I John 1:8-9 {quoted above} was written to Christians, not unbelievers.